

Distr.  
GENERAL

A/CONF.164/INF/6  
26 July 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ПО ТРАНСЗОНАЛЬНЫМ РЫБНЫМ ЗАПАСАМ  
И ЗАПАСАМ ДАЛЕКО МИГРИРУЮЩИХ РЫБ  
Нью-Йорк, 12-30 июля 1993 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЕРВОЙ СЕССИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО  
СОХРАНЕНИЮ  
МОРСКИХ ЖИВЫХ РЕСУРСОВ В ОТКРЫТОЙ ЧАСТИ ОХОТСКОГО МОРЯ  
И УПРАВЛЕНИЮ ИМИ

(представлен делегацией Российской Федерации)

1. Делегации Китая, Польши, Республики Корея, Российской Федерации и Японии собрались в Москве 31 мая-1 июня 1993 года с целью обсудить проблемы, касающиеся использования и сохранения запасов минтая в открытых водах в центральной части Охотского моря за пределами 200-мильной исключительной экономической зоны (далее именуемой "район").
2. Международная конференция избрала своим Председателем г-на Г.Р. Кунадзе (Российская Федерация) и своим заместителем Председателя - г-на С.Н. Карева (Российская Федерация). Секретарем Конференции был назначен г-н О.Р. Егоров (Российская Федерация).
3. Делегации выразили мнение о том, что меры сохранения должны основываться на научных данных о запасах минтая в районе. С этой целью делегации решили создать Специальный комитет, первое заседание которого состоится в сентябре 1993 года во Владивостоке.

4. В ожидании результатов работы Специального комитета делегации признали целесообразность принятия странами-участницами на добровольной основе временных мер в целях сохранения запасов минтая в районе. Делегация Российской Федерации предложила в этой связи мораторий на промысел минтая в районе, делегации Российской Федерации и Японии выразили свое намерение продолжать практику временного приостановления промысла минтая в районе, а делегации Китая, Польши и Республики Корея заявили о своем намерении сократить свои промысловые усилия на минтай в районе на 25 процентов по сравнению с аналогичным периодом в 1992 году.

5. Делегация Российской Федерации сделала специальное заявление, касающееся общей недостаточности мер, направленных на частичное сокращение промысловых усилий в целях сохранения запасов минтая, и заявила в этом отношении о своем намерении принять все необходимые меры на основе соответствующих положений международного права, с тем чтобы содействовать сохранению запасов минтая в Охотском море.

6. Делегации приняли решение созвать вторую сессию Международной конференции в Москве в октябре 1993 года, с тем чтобы провести обзор научных данных, которые должны быть представлены Специальным комитетом, на предмет обсуждения необходимых мер сохранения на основе доклада Специального комитета.

-----